Pièce à main à turbine à air sans graissage pour les laboratoires de prothèse dentaire

PRESTO II

MODE D'EMPLOI

OM-T0000G

* Les donnés techniques peuvent être modifiées sans préavis.

NSK
NSK EUROPE GmbH
Westerbachstraße 58
60489 Frankfurt, Germany
www.nsk-europe.de

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma,
Tochigi 322-8666, Japan
www.nsk-inc.com

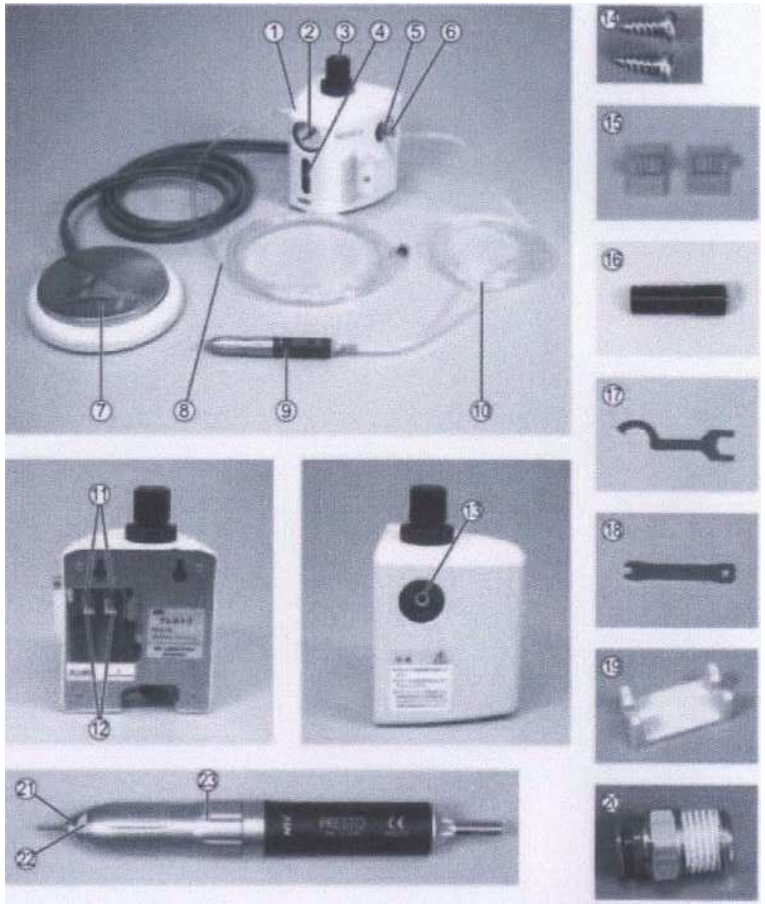
Powerful Partners*
*04.04.100 N

Nous vous remercions vivement pour la confiance que vous nous accordez en achetant le PRESTO II. Veuillez lire l'intégralité de ce mode d'emploi attentivement. Celui-ci doit toujours se trouver à portée de main de l'utilisateur.

⚠ ATTENTION

- **PRESTO II est une pièce à main servant à effectuer des travaux de technique dentaire pour des finitions de précision sur les dents de porcelaine, la porcelaine et la céramique etc. Ne pas l'employer pour d'autres utilisations.**
- **Veuillez porter des lunettes de protection durant le meulage et, pour des raisons de sécurité, veuillez utiliser une boîte de meulage et l'aspiration.**
- **Ne pas effectuer de modifications ou démonter l'appareil inutilement. Cela pourrait autrement compromettre sérieusement les performances et la sécurité de l'appareil. Veuillez vous adresser à votre revendeur PRESTO II si des réparations doivent être effectuées.**
- **Ne jamais laisser tomber la pièce à main ou l'unité. Toujours déposer l'unité sur un support stable à l'horizontale.**
- **Respecter la vitesse de rotation de la fraise indiquée par le fabriquant ou le revendeur. Vous pourriez autrement être blessé avec les projectiles ou bien si la fraise se casse.**
- **Ne pas utiliser une fraise qui oscille ou qui est courbée, endommagée ou dont la tige est usée. Ne pas ouvrir la bague du mandrin lorsque la pièce à main tourne. Cela endommagerait autrement la pièce à main.**
- **N'actionnez pas la bague de la pince de serrage lorsque la pièce à main est en marche, cela peut autrement entraîner l'endommagement de la pièce à main.**
- **Ne pas graisser la pièce à main. L'appareil dispose d'un palier graissé et l'ajout de graisse peut entraîner des disfonctionnements.**
- **Faites attention aux broutages, vibrations, bruits et également à la température (réchauffement) et contrôlez le bon fonctionnement avant d'utiliser l'appareil en le mettant en marche. Si vous détectez une quelconque anomalie, contactez immédiatement le revendeur pour lui demander de réparer l'appareil.**
- **La pression de l'air correcte se situe à 0,2~0,25 MPa. Des valeurs élevées peuvent entraîner une usure prématurée du palier en raison d'une augmentation de la vitesse de rotation excessive.**
- **Retirer l'eau si des gouttes d'eau ou des impuretés se trouvent sur le filtre de l'unité.**
- **Toujours nettoyer la tige de la fraise que vous voulez monter. Des dépôts de saleté dans le mandrin peuvent faire osciller la fraise et casser le mandrin.**
- **Toujours insérer la fraise de travail ou de test même lorsque vous n'utilisez pas la pièce à main.**
- **Les contrôles du fonctionnement, de l'entretien et de l'inspection de l'appareil incombent à l'utilisateur.**

1 Désignation des composants



1 Appareil de commande PRESTO II
2 Indicateur de pression
3 Bouton de réglage
4 Fenêtre de contrôle du filtre
5 Prise de la pièce à main
6 Butée de fin de course
7 Commutateur de pied
8 Tuyau de raccordement
9 Pièce à main PRESTO
10 Tuyau de la pièce à main
11 Prise du commutateur de pied
12 Prise
13 Raccordement de ligne
14 Vis de fixation pour l'appareil de commande
15 Pince pour tuyau souple
16 Clé de serrage pour fraise
17 Clé de serrage pour cartouche
18 Pince de tête de rotor
19 Tablette pour pièce à main
20 Prise d'air
21 Cartouche
22 Pinces à embout plat
23 Bague du mandrin

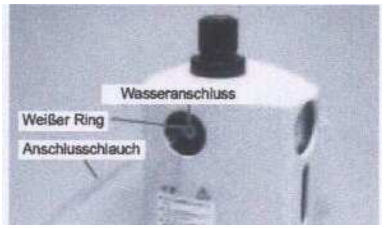
2 Données techniques

Vitesse de rotation	**320.000 U/min**
Pression d'air recommandée	**0,2-0,25 Mpa**
Dimensions pièce à main	**Ø 16,6 x h 130 (mm)**
Poids pièce à main	**71 g**
Dimensions unité	**l 120 x p 102 x h 165 (mm)**
Poids unité	**720 g**

3 Procédure d'installation des composants

(1) L'appareil de commande peut être fixé sur un mur ainsi que sur ou sous un banc de travail.
Pour le montage au mur, l'appareil de commande est fixé à l'aide des deux vis prévues à cet usage à travers deux trous situés à l'arrière de l'appareil.

(2) Installation du tuyau de raccordement
Insérez le tuyau de raccordement ® dans la prise du régulateur, du côté gauche de l'unité, jusqu'à ce qu'il tienne bien en place, comme indiqué sur l'ill. 1. Une fois le raccordement effectué, vérifiez en tirant si le tuyau est bien installé. Raccordez l'autre extrémité du tuyau de raccordement à l'alimentation en air.



Ill. 1

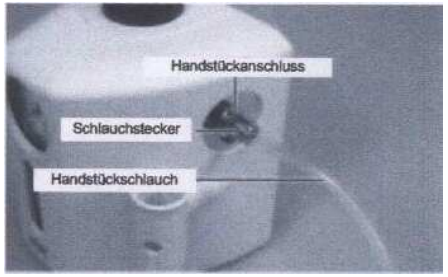
⚠ ATTENTION

- **Enfoncez le tuyau de raccordement dans la prise jusqu'à ce qu'il tienne bien en place. Si ce n'est pas le cas, il peut y avoir des fuites au niveau de la conduite d'air.**
- **Appuyez sur la bague blanche au niveau de la prise et retirez avec précaution le tuyau.**

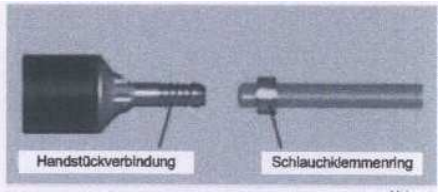
(3) Installation du commutateur de pied
Desserrez et retirez les fiches du tuyau (2 x) des prises du commutateur de pied à l'arrière de l'appareil de commande et branchez les deux fils du commutateur de pied. Introduisez la fiche de telle manière que les vis dépassent un petit peu (du côté de l'appareil de commande). Introduisez le tuyau de la pédale de pied dans la prise du commutateur de pied 11 à l'arrière de l'unité. Introduisez l'extrémité de chaque tuyau marqué d'un 1 comme décrit sur le repérage. Serrez bien les deux fiches du tuyau (Ill. 2).

Ill. 2

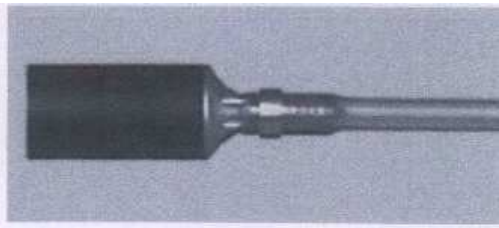
(4) Installation de la pièce à main
Desserrez et retirez la fiche du tuyau de la prise de la pièce à main située du côté droit de l'appareil de commande et introduisez-la de telle manière dans le tuyau de la pièce à main que son filetage ressorte un peu du côté de l'appareil de commande (Ill.3). Insérez le tuyau de la pièce à main dans la prise de la pièce à main et serrez bien la fiche du tuyau. Insérez maintenant la bague de la pince du tuyau sur l'autre extrémité du tuyau de la pièce à main comme indiqué sur l'ill. 4 et raccordez-la avec la prise femelle de la pièce à main (Ill. 5).



Ill. 3



Ill. 4

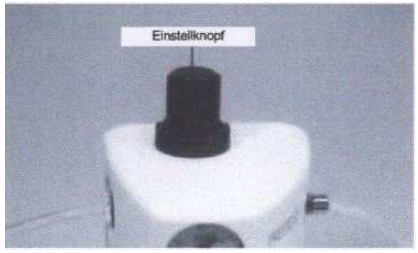


Ill. 5

(5) Installation de la pince du tuyau
Placez la pince du tuyau (2 pièces dans le contenu de la livraison) de sorte que le tuyau ne gêne pas lors du travail.

4 Utilisation de l’appareil de commande

(1) Réglage de la pression d’air
Allumez l’entrée d’air et réglez la pression en tirant et tournant le bouton de réglage sur 0,25 MPa.
Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage une fois que vous avez fini de régler la pression de l’air pour l’arrêter.



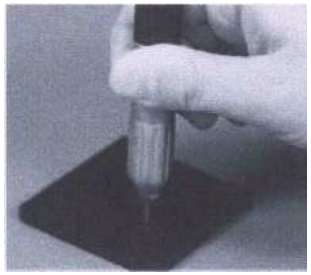
Ill. 6

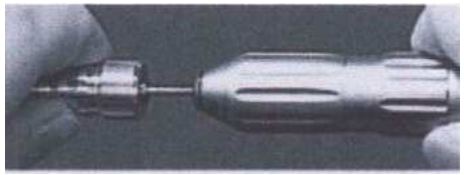
(2) Fonctionnement
En actionnant le commutateur de pied, l'appareil se met en marche et la rotation est lancée.

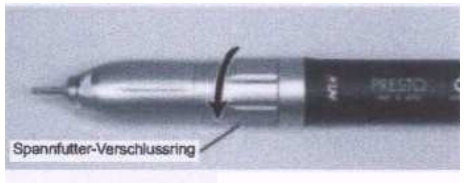
(3) Après la fin du travail
Une fois que vous avez fini de l’utilisez, fermez le robinet d’air.

5 Fonctionnement de la pièce à main

(1) Comme le mandrin de la pièce à main PRESTO est autocollant, il suffit d’insérer la fraise FG dotée d'une tige de 1,6 mm et de l’enfoncer comme indiqué sur l’ill. 7.
Insérez la fraise avec un embout de travail conique à l’aide de la clé d’insertion de la fraise prévue à cet effet, comme indiqué sur l’ill. 8.
(2) Le retrait de la fraise s’effectue en tournant la bague obturatrice du mandrin dans le sens de la flèche comme indiqué sur l’ill. 9.


Ill. 7

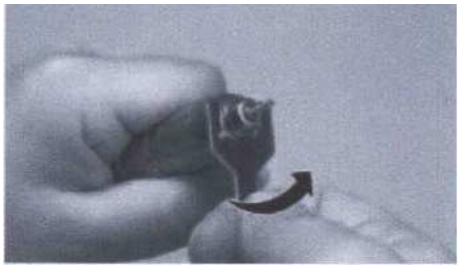

Ill. 8



Ill. 9

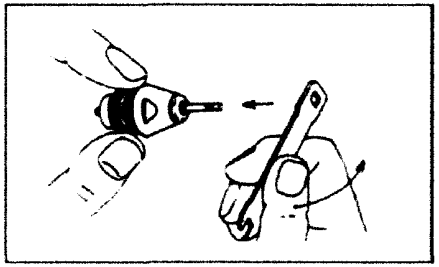
6 Remplacement de la cartouche

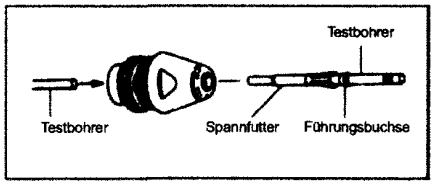
① Placez la clé contenue dans la livraison sur le côté plat de la pointe de la pièce à main. Tournez la clé comme indiqué sur l’ill. 10 jusqu’à ce que la cartouche soit desserrée. Tournez et retirez maintenant la pointe.
② Nettoyez la tête avant d'insérer une nouvelle cartouche.
③ Serrez très fort la nouvelle cartouche en tournant la clé dans le sens opposé.


Ill. 10

7 Remplacement ou nettoyage du mandrin

(1) Retrait du mandrin
① Retirez la cartouche avec la fraise ou une unité factice de fraise (6. remplacement de la cartouche).
② Tenir le rotor vers le bas, placez la clé de serrage sur l’obturateur à l’extrémité de la tige du rotor et tournez dans le sens de la flèche comme indiqué sur l’ill. 11.
③ Après avoir retiré l’écrou de la tige du rotor, faire sortir le mandrin avec précaution à l’aide de la fraise de test ou de la tige de la fraise par l’arrière. La douille de guidage et le mandrin peuvent être retirés. (Ill. 12).


Ill. 11



Ill. 12

⚠ ATTENTION

Comme la douille de guidage est une toute petite pièce, il faut faire attention de ne pas la perdre.

⚠ RECOMMANDATION

Retirer le mandrin une fois par semaine et le nettoyer.

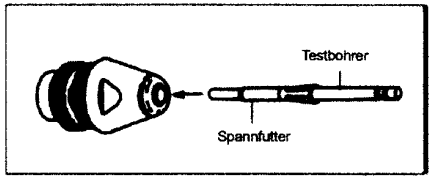
- Nettoyer soigneusement le mandrin à l’aide d’un nettoyeur à ultrasons etc. Vaporiser de l’huile en spray à l'intérieur de la tige du rotor et nettoyer soigneusement.

(2) Installation d'un nouveau mandrin

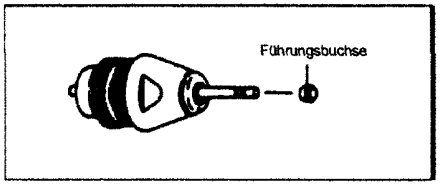
① Appliquer une fine couche superficielle d'huile sur le nouveau mandrin ou le mandrin nettoyé, insérer la fraise de test et enfoncer le mandrin dans la tige du rotor (Ill. 13).

② Placez le guidage plus long de la douille de guidage à l'extrémité de la tige du rotor, tout d'abord ensemble avec la fraise de test (Ill. 14).

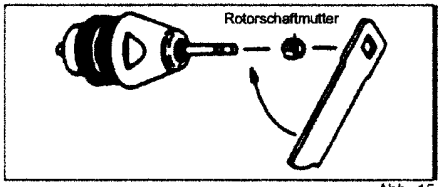
③ Pour finir, placer l'écrou de la tige du rotor sur la fraise de test et le visser fermement avec la clé de serrage, tout en maintenant le rotor (Ill. 15).



Ill. 13



Ill. 14



Ill. 15

8 Entretien de l'unité

(1) Vider le filtre

Observez le bol de filtre à travers la fenêtre de contrôle du filtre. Si de l'eau s'y est accumulée, introduisez un doigt à travers l'ouverture dans la plaque base et tournez le robinet d'écoulement dans le sens de la flèche afin de faire sortir l'eau qui s'est éventuellement accumulée (Ill. 16).
Après avoir vidé le filtre, tourner à nouveau le robinet d'écoulement dans le sens opposé et le resserrer fermement.

Ill. 16